

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo prima di fare uso del medicamento. Questo medicamento le è stato prescritto personalmente e quindi non deve essere consegnato ad altre persone, anche se i sintomi sono gli stessi. Il medicamento potrebbe nuocere alla loro salute.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

OESTRO-GYNAEDRON®

Drossapharm AG

Che cos'è Oestro-Gynaedron e quando si usa?

Oestro-Gynaedron è una crema vaginale che contiene l'ormone estriolo, identico all'ormone naturale prodotto dalle ovaie. L'estriolo rigenera la mucosa vaginale danneggiata dall'infiammazione. Oestro-Gynaedron viene utilizzato dietro prescrizione del medico durante e dopo la menopausa in caso di disturbi nella zona genitale provocati da mancanza di estrogeni, quali ad es.

- secchezza della mucosa vaginale associata a prurito, dolore durante i rapporti sessuali o secrezioni
- ulcere in caso di prollasso dell'utero o della vagina (ad es. irritazione da pessari ad anello)
- terapia concomitante nel trattamento di infiammazioni della vagina
- trattamento pre- e post-chirurgico in caso di interventi alla vagina
- trattamento preliminare prima di uno striscio cellulare

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Non dimentichi che questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico per il trattamento della sua attuale malattia. Non deve essere applicato per il trattamento di altre malattie o di altre persone.

Quando non si può usare Oestro-Gynaedron?

Come tutti i preparati contenenti estrogeni, Oestro-Gynaedron non deve essere usato in situazioni in cui il corpo produce già un eccesso di ormoni estrogeni. Ciò vale in particolare in caso di tumori dell'utero e della mammella dipendenti da ormoni, in caso di endometriosi (mucosa dell'utero con localizzazione patologica) nonché di gravidanza.

Inoltre il preparato non deve essere usato in caso di emorragie vaginali di causa sconosciuta e ipersensibilità al principio attivo. Il suo medico sa che cosa deve essere fatto in tali situazioni.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Oestro-Gynaedron?

Se insorgono emorragie vaginali di causa sconosciuta, interrompa il trattamento con Oestro-Gynaedron e consulti il medico. Occorre un controllo medico particolare per le pazienti con:

- precedenti malattie associate a coaguli di sangue
- miocardiopatie preesistenti
- funzionalità renale insufficiente



- ipertensione arteriosa
- epilessia o emicrania (anche nell'anamnesi)
- gravi disturbi della funzione epatica
- mucosa sensibile agli estrogeni all'esterno dell'utero (endometriosi)
- formazione di cisti nel tessuto mammario (mastopatia fibrocistica)
- emissione di urina rossa o scura (porfiria)
- disturbi del metabolismo lipidico
- diabete
- prurito intenso, lesioni da herpes o peggioramento della capacità uditiva in caso di ipoacusia preesistente dovuta a disturbi dell'orecchio medio (otosclerosi) durante una precedente gravidanza

Se sta assumendo lamotrigina, un medicamento usato per trattare l'epilessia o il cosiddetto «disturbo bipolare», informi il suo medico, poiché Oestro-Gynaedron può ridurre l'efficacia della lamotrigina. Per contro, sussiste un rischio maggiore di effetti collaterali da lamotrigina quando si interrompe un preparato ormonale come Oestro-Gynaedron. Dal momento che potrebbe essere necessario adeguare la posologia di lamotrigina, si rende necessario un attento monitoraggio sia all'inizio che alla fine del trattamento con Oestro-Gynaedron. A tal fine, il suo medico provvederà alla determinazione della concentrazione di lamotrigina nel sangue.

Questo medicamento contiene alcol cetostearilico, che può causare reazioni sulla pelle localizzate (ad es. dermatite da contatto).

Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui:

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume o applica esternamente altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!)

Si può usare Oestro-Gynaedron durante la gravidanza o l'allattamento?

Se è incinta, sta pianificando una gravidanza o allatta, dovrebbe per prudenza rinunciare ai medicinali. Oestro-Gynaedron non deve mai essere applicato durante la gravidanza. Se resta incinta durante il trattamento, deve informare immediatamente il suo medico.

Se allatta, soltanto il suo medico è in grado di decidere se lei può comunque usare il preparato.

Come usare Oestro-Gynaedron?

Il numero delle applicazioni e la durata del trattamento vengono determinati dal medico. Se non diversamente prescritto dal medico, nel corso della prima settimana applichi alla sera una quantità di crema corrispondente a un riempimento dell'applicatore fino al segno (equivalente a 1 g di crema), introducendo l'applicatore in profondità nella vagina mentre si trova in posizione supina. Successivamente e fino alla scomparsa dei disturbi, applichi una quantità di crema corrispondente a 1 riempimento dell'applicatore 2-3 volte alla settimana.

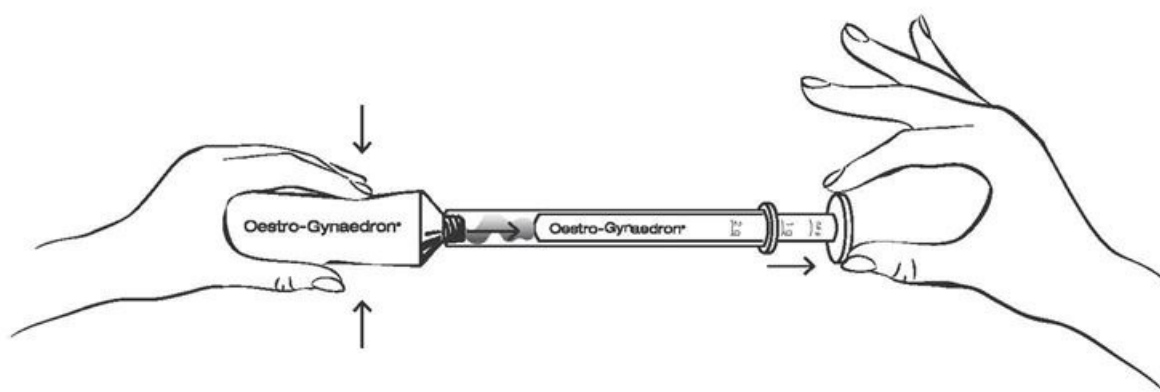
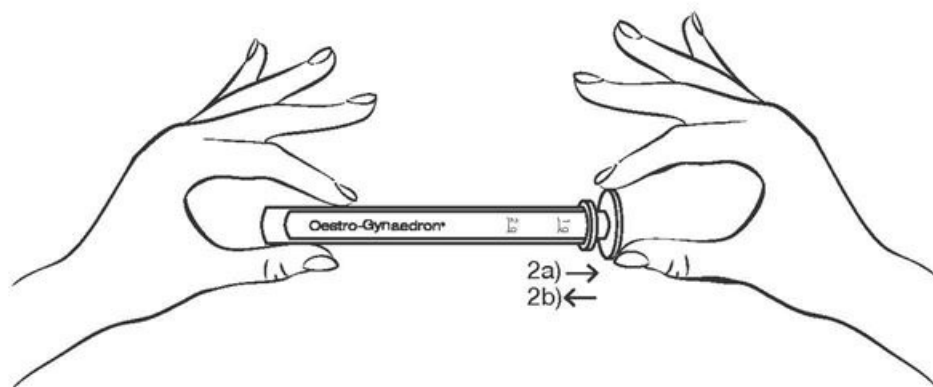
Il medico stabilisce la dose necessaria in caso di applicazione di breve durata prima o dopo un'operazione o prima di uno striscio.

Modo d'uso:



1. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, svitare il tappo del tubetto e premerlo capovolto sull'apertura del tubetto per perforare la membrana protettiva.
2. Sbloccare l'applicatore:
 - 2a) estrarre il pistone fino alla tacca «2 g».
 - 2b) tirare il pistone leggermente all'indietro fino a poco prima del punto di arresto.
3. Avvitare l'applicatore sbloccato (v. 2) sul tubetto in modo che l'apertura tocchi l'estremità inferiore della filettatura.
4. Riempire l'applicatore con la crema vaginale esercitando una leggera pressione fino a raggiungere il dosaggio desiderato. Durante la procedura, se necessario, tirare il pistone leggermente all'indietro con l'altra mano.
5. Svitare l'applicatore dal tubetto e chiudere quest'ultimo accuratamente.
6. In posizione supina, introdurre l'applicatore riempito il più profondamente possibile in vagina e premere il pistone per far fuoriuscire la crema vaginale.
7. Dopo l'uso, lavare accuratamente i singoli componenti dell'applicatore con acqua tiepida. Non utilizzare acqua bollente onde evitare che l'applicatore si deformi.





L'applicazione e la sicurezza di Oestro-Gynaedron nei bambini e negli adolescenti non sono state ancora studiate.

Non modifichi di propria iniziativa la posologia prescritta. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti collaterali può avere Oestro-Gynaedron?

In seguito all'applicazione di Oestro-Gynaedron possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

all'inizio di un trattamento possono insorgere leggera irritazione e prurito. In singoli casi un leggero senso di tensione alle mammelle o un aumento di peso sono possibili. Generalmente questi sintomi sono transitori. In casi rari possono verificarsi emorragie uterine durante o dopo l'interruzione del trattamento.

Se nota effetti collaterali che ritiene siano connessi con l'uso di Oestro-Gynaedron, deve consultare senza indugio il suo medico o il suo farmacista.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Conservare fuori dalla portata dei bambini, a temperatura ambiente (15-25°C) e nella confezione originale. Dopo l'uso, il tubo deve essere chiuso accuratamente per evitare l'essiccamento. Tenere pulita la filettatura!

Se un bambino ha inghiottito per errore una grande quantità del preparato, può essere necessaria una lavanda gastrica.

Altre indicazioni

Il medico o farmacista, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Oestro-Gynaedron?

1 g di crema vaginale contiene

Principio attivo: 0,5 mg di estriolo

Sostanze ausiliarie: alcol cetostearilico, isopropile miristato, glicerolo monostearato emulsionante, macrogol 20 glicerolo monostearato, glicole propilenico, fenossietanolo, carbomer 974P, sodio idrossido, acqua depurata

Numero dell'omologazione

52195 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Oestro-Gynaedron? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia, dietro presentazione della prescrizione medica.

Oestro-Gynaedron Crema vaginale: tubo da 50 g con applicatore riutilizzabile.



Titolare dell'omologazione

Drossapharm SA, Basilea

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel marzo 2024 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

